

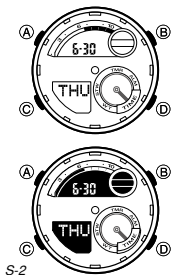
Guía de operación 5475

ESPAÑOL

Enhorabuena por haber seleccionado este reloj CASIO.

S-1

Acerca de este manual



S-2

- Dependiendo del modelo de su reloj, el texto visualizado aparece con caracteres oscuros sobre un fondo claro, o bien con caracteres claros sobre un fondo oscuro. Todos los ejemplos de este manual se muestran con caracteres oscuros sobre un fondo claro.
- Las operaciones de los botones se indican mediante las letras mostradas en la ilustración.
- Tenga en cuenta que las ilustraciones del producto que figuran en este manual son solo para fines de referencia, y por lo tanto podrán diferir ligeramente del producto real.

Puntos a verificar antes de usar el reloj

1. Verifique el ajuste de la ciudad local y del horario de verano (DST).

Utilice el procedimiento descrito en "Para configurar los ajustes de la ciudad local" (página S-14) para configurar los ajustes de su ciudad local y de horario de verano.

¡Importante!

La exactitud de los datos del modo de hora mundial depende de los ajustes correctos de la ciudad local, hora y fecha en el modo de indicación de la hora. Asegúrese de configurar correctamente estos ajustes.

2. Ajuste la hora actual.

Consulte "Configuración de los ajustes de hora y fecha actuales" (página S-17).

Ahora el reloj está listo para su uso.

S-3

Contenido

Acerca de este manual	S-2
Puntos a verificar antes de usar el reloj	S-3
Guía de referencia de los modos	S-7
Indicación de la hora	S-12
Configuración de los ajustes de la ciudad local	S-14
Para configurar los ajustes de la ciudad local	S-14
Para cambiar el ajuste del horario de verano (horario de ahorro de luz diurna)	S-16
Configuración de los ajustes de hora y fecha actuales	S-17
Para cambiar los ajustes actuales de hora y fecha	S-17
Ajuste de la posición inicial de las manecillas	S-22
Para ajustar las posiciones iniciales	S-22
Verificación de la hora actual en una zona horaria diferente	S-25
Para ingresar al modo de hora mundial	S-26

S-4

Para configurar los ajustes de la ciudad de hora mundial y del horario de verano	S-27
Para cambiar entre las ciudades de hora local y hora mundial	S-29
Uso del cronómetro	S-30
Para ingresar al modo de cronómetro	S-30
Para realizar una operación del tiempo transcurrido	S-30
Para poner en pausa un tiempo fraccionado	S-31
Para medir dos tiempos de llegada	S-31
Uso del temporizador de cuenta regresiva	S-33
Para ingresar al modo de temporizador de cuenta regresiva	S-33
Para especificar el tiempo de inicio de la cuenta regresiva	S-33
Para realizar una operación del temporizador de cuenta regresiva	S-34
Para detener la alarma	S-35
Uso de la alarma	S-36
Para ingresar al modo de alarma	S-36
Para ajustar una hora de alarma	S-37

S-5

Para probar la alarma	S-38
Para activar y desactivar una alarma y la señal horaria	S-39
Para detener la alarma	S-39
Illuminación	S-40
Para iluminar la pantalla manualmente	S-40
Para cambiar la duración de la iluminación	S-41
Para habilitar o deshabilitar la luz automática	S-43
Tono de operación de los botones	S-45
Para activar o desactivar el tono de operación de los botones	S-45
Indicación de pila baja	S-47
Localización y solución de problemas	S-49
Especificaciones	S-51

S-6

Guía de referencia de los modos

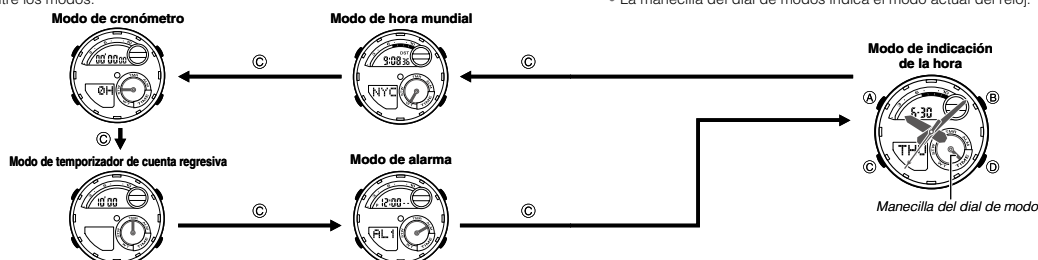
El modo a seleccionar depende de lo que desee hacer.

Para:	Ingrese a este modo:	Vea:
• Ver la fecha actual en la ciudad local	Modo de indicación de la hora	S-12
• Configurar los ajustes de la ciudad local y horario de verano (DST)		
• Configurar los ajustes de hora y fecha	Modo de hora mundial	S-25
Ver la hora actual de una de 48 ciudades (31 zonas horarias) del mundo		
Medir el tiempo transcurrido con el cronómetro	Modo de cronómetro	S-30
Usar el temporizador de cuenta regresiva	Modo de temporizador de cuenta regresiva	S-33
• Ajustar una hora de alarma	Modo de alarma	S-36
• Activar o desactivar la señal horaria		

S-7

Selección de un modo

• La siguiente ilustración muestra qué botones se deben presionar para navegar entre los modos.



S-8

• Para volver al modo de indicación de la hora desde cualquier otro modo, mantenga presionado © por unos dos segundos.

• La manecilla del dial de modos indica el modo actual del reloj.

S-9

Funciones generales (todos los modos)

Las funciones y operaciones descritas en esta sección se pueden utilizar en todos los modos.

Acceso directo al modo de indicación de la hora

- Para ingresar al modo de indicación de la hora desde cualquier otro modo, mantenga presionado **(C)** por unos dos segundos.

Características del retorno automático

- El reloj volverá automáticamente al modo de indicación de la hora si no realiza ninguna operación de botón durante un determinado período de tiempo en cada modo.

Nombre del modo	Tiempo transcurrido aproximado
Alarma	3 minutos
Pantalla de ajuste (ajuste digital destellando)	3 minutos

Pantallas iniciales

Cuando ingresa al modo de alarma o de hora mundial, aparecerán en primer lugar los datos que se estaban visualizando la última vez que salió del modo.

S-10

Desplazamiento

Los botones **(A)** y **(B)** se utilizan en la pantalla de ajuste para desplazarse por los datos en la pantalla. Por lo general, si mantiene presionado estos botones durante una operación de desplazamiento, los datos se desplazarán rápidamente.

Indicador digital

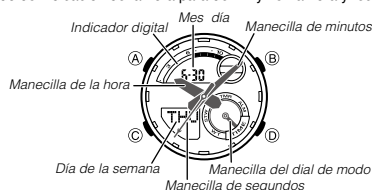
- El indicador digital superior indica la cuenta de los segundos en el modo de indicación de la hora (página S-12), modo de hora mundial (página S-25) y modo de temporizador (página S-33). En el modo de cronómetro (página S-30) indica la cuenta en 1/10 segundos.



S-11

Indicación de la hora

Utilice el modo de indicación de la hora para definir y ver la hora y fecha actuales.



S-12

- Cada vez que presiona **(A)** en el modo de indicación de la hora, los datos visualizados en la pantalla cambiarán de la manera indicada a continuación.



S-13

Configuración de los ajustes de la ciudad local

Hay dos ajustes para la ciudad local: selección de la ciudad local y selección de hora estándar u horario de verano (DST).



Para configurar los ajustes de la ciudad local

- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **(A)** hasta que aparezca **ADJ** en la pantalla inferior.
 - Al soltar **(A)** (después de que aparezca **ADJ**), **SET** destellará en la pantalla superior. Este es el modo de ajuste.
 - El reloj saldrá automáticamente del modo de ajuste tras un período de inactividad de aproximadamente dos o tres minutos.
- Utilice **(D)** (Este) y **(B)** (Oeste) para desplazarse a través de los códigos de ciudad disponibles.
 - Para obtener detalles sobre los códigos de ciudades, vea "City Code Table" (Tabla de los códigos de ciudades) al final de este manual.

S-14



3. Presione **(C)**.

- Esto hará que en la pantalla superior aparezca **DST** y que en la pantalla inferior aparezca el ajuste de DST de la ciudad local actualmente seleccionada.

4. Presione **(D)** para alternar el ajuste DST entre horario de verano (**ON**) y hora estándar (**OFF**).

- Tenga en cuenta que no podrá cambiar entre hora estándar y horario de verano (DST) mientras se encuentre seleccionado UTC como su ciudad local.

5. Una vez que todos los ajustes le resulten satisfactorios, presione **(A)** para salir de la pantalla de ajuste.

- El indicador de **DST** aparece para indicar que el horario de verano está activado.

Nota

- Después de especificar un código de ciudad, el reloj utilizará los desfases de UTC* en el modo de hora mundial para calcular la hora actual de otras zonas horarias, de acuerdo con la hora actual de su ciudad local.
- * *Tiempo Universal Coordinado, la norma científica internacional para la medición del tiempo. El punto de referencia para UTC es Greenwich, Inglaterra.*

S-15

Para cambiar el ajuste del horario de verano (horario de ahorro de luz diurna)



- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **(A)** hasta que aparezca **ADJ** en la pantalla inferior.
 - Al soltar **(A)** (después de que aparezca **ADJ**), **SET** destellará en la pantalla superior.
- Presione **(C)**.
 - Esto hará que en la pantalla superior aparezca **DST** y que en la pantalla inferior aparezca el ajuste de DST de la ciudad local actualmente seleccionada.

3. Presione **(D)** para alternar el ajuste DST entre horario de verano (**ON**) y hora estándar (**OFF**).

- Una vez que todos los ajustes le resulten satisfactorios, presione **(A)** para salir de la pantalla de ajuste.
 - El indicador de **DST** aparece para indicar que el horario de verano está activado.

S-16

Configuración de los ajustes de hora y fecha actuales

Puede usar el siguiente procedimiento para corregir un posible desajuste de la hora y fecha en el modo de indicación de la hora.

Si cambia los datos digitales para la ciudad local cambiará en consecuencia el ajuste de la hora analógica. Si la hora analógica no coincide con la hora digital, verifique la posición inicial de las manecillas y realice los ajustes según se requiera (página S-22).

Para cambiar los ajustes actuales de hora y fecha

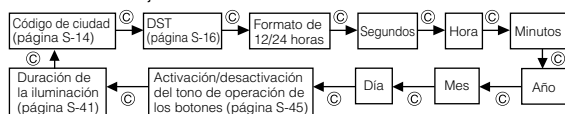
- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **(A)** hasta que aparezca **ADJ** en la pantalla inferior.
 - Al soltar **(A)** (después de que aparezca **ADJ**), **SET** destellará en la pantalla superior.



Código de ciudad

S-17

- Presione **(C)** para mover el destello en la secuencia indicada a continuación para seleccionar otros ajustes.



S-18

- Cuando destelle el ajuste de indicación de la hora que desea modificar, utilice **(D)** y/o **(B)** para cambiarlo, tal como se describe a continuación.

Pantalla	Para:	Haga lo siguiente:
TYO : TOKYO	Cambiar el código de ciudad	Consulte la página S-14.
OFF ^{DST}	Alternar entre horario de verano (ON) y hora estándar (OFF).	Consulte la página S-14.
12H	Alternar entre indicación de 12 horas (12H) y 24 horas (24H).	Presione (D) .
36	Reposicionar los segundos a 00 (Si la cuenta actual de los segundos está entre 30 y 59, se añadirá uno a la cuenta de los minutos).	Presione (D) .
p 10:08	Cambiar la hora o los minutos	Utilice (D) (+) y (B) (-).
2016 6:30	Cambiar el año, mes o día	Utilice (D) (+) y (B) (-).

S-19

4. Una vez que todos los ajustes le resulten satisfactorios, presione **(A)** para salir de la pantalla de ajuste.

Nota

- Para obtener información sobre cómo seleccionar una ciudad local y configurar el ajuste de DST, consulte "Configuración de los ajustes de la ciudad local" (página S-14).
- Mientras esté seleccionado el formato de 12 horas para la indicación de la hora, aparecerá el indicador **P** (PM) para las horas comprendidas entre el mediodía y las 11:59 p.m. No aparecerá ningún indicador para las horas comprendidas entre la medianoche y las 11:59 a.m. En el formato de 24 horas, la hora se visualizará entre las 0:00 y las 23:59, sin el indicador **P** (PM).
- El calendario completamente automático incorporado al reloj indica automáticamente los meses con diferentes cantidades de días, incluyendo los años bisiestos. Una vez que ajuste la fecha, ya no necesitará cambiarla, a menos que haya cambiado las pilas del reloj.
- El día de la semana cambia automáticamente al cambiar la fecha.
- Si desea más información sobre los ajustes del modo de indicación de la hora, consulte las páginas indicadas debajo.

S-20

- Activación/desactivación del tono de operación de los botones: "Para activar o desactivar el tono de operación de los botones" (página S-45)
- Ajuste de duración de la iluminación: "Para cambiar la duración de la iluminación" (página S-41)

S-21

Ajuste de la posición inicial de las manecillas

La exposición a un fuerte magnetismo o impacto podrá causar la desalineación de las manecillas del reloj.

- No necesita ajustar la posición inicial si la hora analógica y la hora digital coinciden en el modo de indicación de la hora.

Para ajustar las posiciones iniciales



1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **(A)** durante al menos cinco segundos hasta que aparezca **H.SET** en la pantalla inferior.
 - Al soltar **(A)** después de que aparezca **H.SET**, la manecilla de segundos se desplazará a la posición de las 12 horas. Esto significa que está en el modo de ajuste de posición inicial de la manecilla de segundos.
 - Si bien **ADJ** aparece en la pantalla inferior por unos dos segundos después de mantener presionado **(A)**, no lo suelte todavía. Manténgalo presionado hasta que aparezca **H.SET**.

S-22

- Utilice el botón **(C)** para seleccionar la manecilla para el ajuste. Cada vez que presiona **(C)**, se seleccionará secuencialmente entre manecilla de segundos, manecillas de hora y minutos y manecilla del dial de modo. Al seleccionar una manecilla, ésta se desplazará a la posición de las 12 horas y los datos visualizados en la pantalla superior cambiarán tal como se muestra en la siguiente tabla.

Pantalla superior	Manecilla seleccionada
00 destellando	Manecilla de segundos
0:00 destellando	Manecillas de hora y de minutos
Sub destellando	Manecilla del dial de modos

- Si la manecilla seleccionada no se mueve exactamente a la posición de las 12 horas, realice el paso 2 de abajo y realice el ajuste.
- El reloj volverá automáticamente al modo de indicación normal de la hora tras un período de inactividad de aproximadamente dos o tres minutos. Se guardarán los ajustes que usted haya realizado hasta este punto.

S-23

2. Utilice **(D)** (+) y **(B)** (-) para ajustar la posición de la manecilla seleccionada actualmente.

- Mantenga presionado uno u otro botón para que la manecilla se desplace rápidamente. Una vez que la manecilla comience a desplazarse rápidamente, continuará así aunque usted suelte el botón. Para detener el desplazamiento rápido de la manecilla, presione cualquier botón.
- La manecilla de segundos y la manecilla del dial de modos dejarán de desplazarse rápidamente de forma automática después de una vuelta completa. La manecilla de minutos dejará de desplazarse de forma automática después de completar 12 vueltas.

3. Presione **(A)** para salir de la corrección de la posición inicial y regresar al modo de indicación normal de la hora.

Nota

Después de realizar el ajuste de la posición inicial, ingrese al modo de indicación de la hora y compruebe que las manecillas analógicas y la pantalla superior indiquen la misma hora. Si no es así, vuelva a realizar el ajuste de la posición inicial.

S-24

Verificación de la hora actual en una zona horaria diferente

El modo de hora mundial le permite ver la hora actual en una de 31 zonas horarias (48 ciudades) del mundo. La ciudad seleccionada actualmente en el modo de hora mundial se denomina "Ciudad de hora mundial".

- Le permite también cambiar entre la ciudad de hora mundial y la ciudad de hora local en el modo de hora mundial (página S-28).

S-25

Hora actual en la ciudad de hora mundial seleccionada actualmente



Ciudad de hora mundial seleccionada actualmente

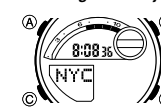
Para ingresar al modo de hora mundial

Utilice **(C)** para seleccionar el modo de hora mundial, tal como se muestra en la página S-8.

- La manecilla del dial de modos apuntará a **WT** y el código y el nombre de la ciudad actual se desplazarán en la pantalla inferior. Posteriormente, el código de la ciudad permanecerá visualizado en la pantalla inferior. Para volver a desplazar el código y el nombre de la ciudad, presione **(A)**.
- Las manecillas de hora, minutos y segundos indicarán la hora actual en el modo de indicación de la hora.

S-26

Para configurar los ajustes de la ciudad de hora mundial y del horario de verano



Mantenga presionado **(A)**



Indicador de DST

1. En el modo de hora mundial, utilice **(D)** (Este) para desplazarse por los códigos de ciudades.
 - Para obtener detalles sobre los códigos de ciudades, vea "City Code Table" (Tabla de los códigos de ciudades) al final de este manual.
 - Si presiona **(B)** y **(D)** simultáneamente se saltará al código de ciudad UTC.
2. Mantenga presionado **(A)** para alternar entre horario de verano (se visualiza **DST** en la pantalla superior) y hora estándar (no se visualiza **DST**).
 - Si utiliza el modo de hora mundial para cambiar el ajuste de DST del código de ciudad seleccionado como su ciudad local, también se cambiará el ajuste de DST para la hora del modo de indicación de la hora.
 - Tenga en cuenta que no es posible cambiar entre hora estándar/horario de verano (DST) mientras se encuentra seleccionado **UTC** como ciudad de hora mundial.

S-27

- Tenga en cuenta que el ajuste de hora estándar/horario de verano (DST) afecta sólo a la zona horaria seleccionada actualmente. No afecta a las otras zonas horarias.

Para cambiar entre ciudad local y ciudad de hora mundial

Puede utilizar el siguiente procedimiento para cambiar entre su ciudad de hora local y ciudad de hora mundial. Esta función resulta útil para los que viajan frecuentemente entre dos zonas horarias diferentes.

- Antes de realizar el siguiente procedimiento, deberá realizar los ajustes iniciales de la ciudad local y de la ciudad de hora mundial.

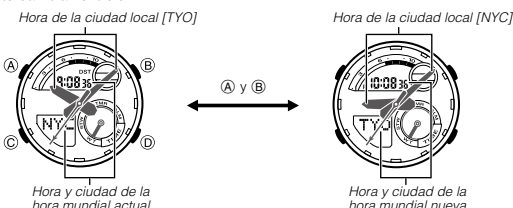
Para configurar los ajustes de la ciudad local (página S-14).

Para configurar los ajustes de la ciudad de hora mundial y de horario de verano (página S-27)

Para cambiar entre las ciudades de hora local y hora mundial

Presione **(A)** y **(B)** simultáneamente.

- La hora de la ciudad local (indicada por las manecillas principales de hora y de minutos) y la hora de la ciudad de hora mundial (mostrada en la pantalla) se intercambian entre sí.

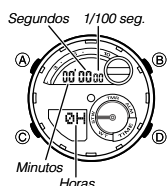


S-28

S-29

Uso del cronómetro

El cronómetro mide el tiempo transcurrido, los tiempos fraccionados y dos tiempos de llegada.



Para ingresar al modo de cronómetro

Utilice (C) para seleccionar el modo de cronómetro, tal como se muestra en la página S-8. La manecilla del dial de modos se desplazará a STW.

Para realizar una operación del tiempo transcurrido



S-30

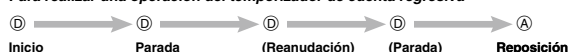
Nota

- El modo de cronómetro puede indicar un tiempo transcurrido de hasta 23 horas, 59 minutos, 59.99 segundos.
- El tiempo transcurrido volverá a cero automáticamente y se reanudará el cronometraje a partir de ese punto cuando se llegue al límite del tiempo transcurrido indicado arriba.
- La operación de medición del tiempo transcurrido en curso continúa internamente aunque se cambie a otro modo. No obstante, si sale del modo de cronómetro mientras se está visualizando un tiempo fraccionado, éste no se visualizará cuando regrese al modo de cronómetro.

S-32

- Cuando haya una cuenta regresiva en pausa, presione (A) para reposicionarla al tiempo de inicio de la cuenta regresiva en curso.
- Mantenga presionado (A) hasta que el ajuste de los minutos del tiempo de inicio de la cuenta regresiva en curso comience a destellar. Esta es la pantalla de ajuste.
 - Utilice (D) (+) y (B) (-) para cambiar los minutos.
 - El tiempo de inicio de la cuenta regresiva se puede ajustar entre 1 y 60 minutos, en incrementos de un minuto.
 - Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

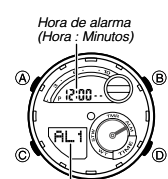
Para realizar una operación del temporizador de cuenta regresiva



• Antes de iniciar una operación del temporizador de cuenta regresiva, compruebe que todavía no haya una operación de cuenta regresiva en curso (indicado por la cuenta regresiva de los segundos). Si es así, presione (D) para detenerla y luego presione (A) para reposicionar al tiempo de inicio de la cuenta regresiva.

S-34

Uso de la alarma



Puede ajustar cinco alarmas diarias independientes. Cuando active una alarma, sonará todos los días durante aproximadamente 10 segundos, cuando la hora en el modo de indicación de la hora llegue a la hora de alarma preestablecida. Esto tendrá lugar aunque el reloj no esté en el modo de indicación de la hora. Una de las alarmas diarias es una alarma con repetición. La alarma con repetición sonará hasta siete veces cada cinco minutos, o hasta que la apague. También puede activar una señal horaria, la cual hará que el reloj emita dos tonos audibles a cada hora en punto.

Para ingresar al modo de alarma

Utilice (C) para seleccionar el modo de alarma, tal como se muestra en la página S-8.

- La manecilla del dial de modos se desplazará a ALM, y en la pantalla inferior se mostrará el número de alarma seleccionada actualmente (AL1 a AL4, o SNZ), o el indicador de la señal horaria (SIG).

S-36



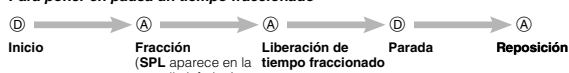
- Mantenga presionado (A) hasta que los dígitos de la hora del ajuste de alarma comiencen a destellar en la pantalla superior.
 - Esta es la pantalla de ajuste.
- Presione (C) para mover el destello entre los ajustes de la hora y de los minutos.
- Mientras destella un ajuste, utilice (D) (+) y (B) (-) para cambiarlo.
 - Cuando ajuste la hora de alarma utilizando el formato de 12 horas, tenga la precaución de ajustar la hora correctamente a a.m. (sin indicador P) o p.m. (indicador P).
- Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

Para probar la alarma

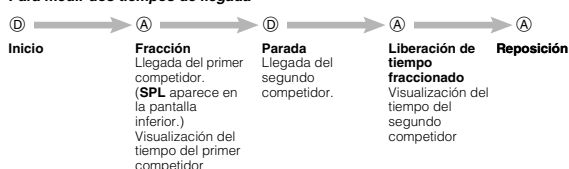
En el modo de alarma, mantenga presionado (D) para hacer sonar la alarma.

S-38

Para poner en pausa un tiempo fraccionado



Para medir dos tiempos de llegada



S-31

Uso del temporizador de cuenta regresiva

El temporizador de cuenta regresiva puede configurarse para que se inicie a la hora preajustada, y que suene una alarma cuando se llegue al final de la cuenta regresiva.

Tiempo de cuenta regresiva (minutos, segundos)



Para ingresar al modo de temporizador de cuenta regresiva

Utilice (C) para seleccionar el modo de temporizador de cuenta regresiva, tal como se muestra en la página S-8.

- La manecilla del dial de modos se desplaza a TMR y en la pantalla superior se muestra el tiempo de la cuenta regresiva actual.

Para especificar el tiempo de inicio de la cuenta regresiva

- Ingrese al modo de temporizador de cuenta regresiva.
 - Cuando haya una cuenta regresiva en curso (indicado por la cuenta regresiva de los segundos), presione (D) para detenerla y luego presione (A) para reposicionarla al tiempo de inicio de la cuenta regresiva actual.

S-33

- Cuando se complete la cuenta regresiva, sonará una alarma durante 10 segundos. Esta alarma sonará en todos los modos. Después de sonar la alarma, el tiempo de la cuenta regresiva se reposiciona automáticamente a su valor de inicio.

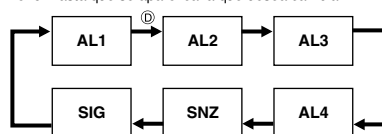
Para detener la alarma

Presione cualquier botón.

- Cuando ingrese al modo de alarma, aparecerán en primer lugar los datos que se estaban visualizando la última vez que salió del modo.

Para ajustar una hora de alarma

- En el modo de alarma, utilice (D) para que las pantallas de alarma se desplacen en la pantalla inferior hasta que se aparezca la que desea cambiar.

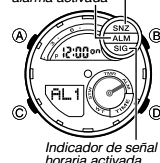


S-37

Para activar y desactivar una alarma y la señal horaria

- En el modo de alarma, utilice (D) para seleccionar una alarma o la señal horaria.
- Cuando seleccione la alarma o la señal horaria que desea, presione (A) para activarla (on) y desactivarla (-).

Indicador de alarma con repetición
Indicador de alarma activada



- El indicador de alarma activada (cuando haya una alarma activada), el indicador de alarma con repetición (cuando la alarma con repetición está activada) y el indicador de señal horaria (cuando la señal horaria está activada) se muestran en la pantalla superior en todos los modos.

Para detener la alarma

Presione cualquier botón.

S-39

Iluminación



La pantalla del reloj se ilumina para facilitar la lectura en la oscuridad. La luz automática activa automáticamente la iluminación cuando incline el reloj hacia el rostro.

- Para que la luz automática pueda funcionar deberá estar habilitada (página S-43).

Para iluminar la pantalla manualmente

Para iluminar la pantalla, presione (B) en cualquier modo (salvo que haya una pantalla de ajuste destellando).

- El siguiente procedimiento le permitirá seleccionar la duración de la iluminación entre 1,5 segundos o 3 segundos. Dependiendo del ajuste actual de duración de la iluminación, al presionar (B) la pantalla permanecerá iluminada durante aproximadamente 1,5 segundos o 3 segundos.

S-40

S-41

Acerca de la luz automática

Si la luz automática está habilitada, la iluminación se encenderá en cualquier modo, cada vez que posicione su muñeca como se describe a continuación.

La iluminación se enciende cuando posiciona el reloj paralelo al suelo y a continuación lo inclina hacia usted para que quede a un ángulo mayor que 40 grados.



¡Advertencia!

- Siempre asegúrese de que se encuentra en un lugar seguro cuando lea la pantalla del reloj utilizando la luz automática. Sobre todo, tenga cuidado cuando esté corriendo o participando en cualquier otra actividad que pueda conducir a accidentes o lesiones. Asimismo tenga cuidado de que una iluminación repentina mediante la luz automática, no sorprenda ni distraiga a otras personas que se encuentren cerca de usted.
- Antes de montar en bicicleta o motocicleta o manejar cualquier otro vehículo automotor con el reloj puesto, asegúrese de que el interruptor de luz automática se encuentre desactivado. Una operación repentina e inadvertida de la luz automática podrá convertirse en un objeto de distracción, y como resultado podría causar un accidente de tráfico y serias lesiones personales.

S-42

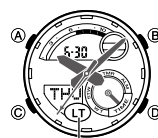
- La operación anterior ilumina la pantalla, independientemente de que la luz automática esté habilitada o deshabilitada.

Para cambiar la duración de la iluminación

1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) hasta que aparezca **ADJ** en la pantalla inferior.
 - Al soltar (A) (después de que aparezca **ADJ**), **SET** destellará en la pantalla superior.
2. Utilice (C) para desplazarse cíclicamente por los ajustes en la pantalla inferior hasta que se visualice la duración actual de la iluminación (**LT1** o **LT3**).
 - Para obtener información sobre cómo desplazarse por las pantallas de ajuste, consulte la secuencia del paso 2 en "Para cambiar los ajustes actuales de hora y fecha" (página S-17).
3. Presione (D) para alternar la duración de la iluminación entre 3 segundos (se visualiza **LT3**) y 1,5 segundos (se visualiza **LT1**).
4. Una vez que todos los ajustes le resulten satisfactorios, presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

Para habilitar o deshabilitar la luz automática

En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (B) durante aproximadamente tres segundos para alternar entre luz automática habilitada (se visualiza **LT** en la pantalla inferior) y deshabilitada (no se visualiza **LT**).



Indicador de luz automática habilitada

- El indicador de luz automática habilitada (**LT**) se visualiza en la pantalla inferior en todos los modos mientras la luz automática esté habilitada.
- La luz automática permanece habilitada durante unas seis horas. Transcurrido dicho lapso, se deshabilita automáticamente.

Precauciones sobre la iluminación

- La iluminación puede ser difícil de ver bajo la luz directa del sol.
- La iluminación se apaga automáticamente siempre que suene una alarma.
- El uso frecuente de la iluminación agotará la pila.

S-43

Precauciones con la luz automática



- La iluminación podrá no activarse si la esfera del reloj se encuentra a más de 15 grados por encima o por debajo de la horizontal. Asegúrese de que el dorso de su mano se encuentre paralelo al suelo.
- La iluminación se apagará una vez que transcurra la duración de iluminación preestablecida (página S-41), aun cuando mantenga el reloj inclinado hacia la cara.
- La electricidad estática o fuerza magnética puede interferir con la correcta operación de la luz automática. Si la iluminación no se enciende, intente volver a poner el reloj en la posición inicial (paralelo al suelo) y luego inclínelo nuevamente hacia su cara. Si esto no da resultado, baje completamente su brazo y luego vuelva a levantarlo.
- Podrá notar un chasquido apenas audible proveniente del reloj cuando lo agite hacia atrás y hacia adelante. Este sonido es causado por la operación mecánica de la luz automática, y no indica ninguna anomalía del reloj.

S-44

Tono de operación de los botones

Cuando está activado, el tono de operación de los botones suena cada vez que presione uno de los botones del reloj. El tono de operación de los botones se puede activar o desactivar, según sus preferencias.

- Aunque usted desactive el tono de operación de los botones, la alarma, señal horaria y alarma del modo de temporizador de cuenta regresiva funcionarán todos de la manera normal.

Para activar o desactivar el tono de operación de los botones



Indicador de silencio

1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado (A) hasta que aparezca **ADJ** en la pantalla inferior.
 - Al soltar (A) (después de que aparezca **ADJ**), **SET** destellará en la pantalla superior.
2. Utilice (C) para desplazarse por los ajustes de la pantalla inferior hasta que se visualice el ajuste actual del tono de operación de los botones (**MUTE** o **KEY**).

S-45

- Para obtener información sobre cómo desplazarse por las pantallas de ajuste, consulte la secuencia del paso 2 en "Para cambiar los ajustes actuales de hora y fecha" (página S-17).

3. Presione (D) para alternar el ajuste del tono de operación de los botones entre activado (**KEY**) y desactivado (**MUTE**).
4. Una vez que todos los ajustes le resulten satisfactorios, presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

Nota

- El indicador de silencio se visualiza en todos los modos cuando el tono de operación de los botones se encuentra desactivado.

S-46

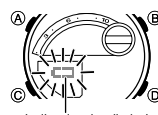
Indicación de pila baja

Aparece un indicador de pila baja en la pantalla cuando la carga de las pilas esté baja. Solicite el reemplazo de las pilas tan pronto como sea posible.

Nota

- Para las directrices sobre la vida útil de la pila y los tipos de pilas compatibles, consulte "Especificaciones" (página S-51).

Condiciones existentes mientras está destellando el indicador de pila baja.



Indicador de pila baja

- Todas las manecillas detenidas.
- Todas las funciones de visualización deshabilitadas, salvo el indicador de pila baja.
- Tonos del reloj deshabilitados.
- Iluminación de la pantalla deshabilitada.
- Operaciones del reloj deshabilitadas.

S-47

Nota

- El uso secuencial o reiterado de la iluminación, la alarma u otras operaciones de consumo intensivo de energía en un tiempo breve puede ocasionar una caída repentina de la carga de las pilas y, por consiguiente, destellará el indicador de pila baja. Aunque desaparezca el indicador de pila baja y se vuelvan a rehabilitar las funciones del reloj, se recomienda el reemplazo de las pilas.

S-48

Localización y solución de problemas

Ajuste de la hora

- **El ajuste de la hora actual está desajustado un par de horas.** Probablemente, el ajuste para su ciudad local no es correcto (página S-14). Verifique el ajuste de su ciudad local y corríjalo, si es necesario.

- **La hora actual está desajustada una hora.**

Es posible que deba cambiar el ajuste (DST) de su ciudad local entre hora estándar/horario de verano. Utilice el procedimiento descrito en "Para cambiar los ajustes actuales de hora y fecha" (página S-17).

Modo de hora mundial

- **La hora de mi ciudad de hora mundial aparece desajustada en el modo de hora mundial.**

Esto puede ser a causa de un cambio incorrecto entre la hora estándar y el horario de verano.

Para obtener más información, consulte "Para configurar los ajustes de la ciudad de hora mundial y del horario de verano" (página S-27).

S-49

Pilas

■ El indicador de pila baja destella en la pantalla digital.



Indicador de pila baja

La carga de las pilas del reloj está baja. Solicite el reemplazo de las pilas tan pronto como sea posible. Consulte "Indicación de pila baja" (página S-47).

S-50

Especificaciones

Precisión a la temperatura normal: ±15 segundos al mes

Indicación de la hora digital: Hora, minutos, segundos, p.m. (P), mes, día, día de la semana

Formato de la hora: 12 horas y 24 horas
Sistema de calendario: Calendario completamente automático preprogramado desde el año 2000 hasta el año 2099

Otros: Código de ciudad local (puede asignarse uno de los 48 códigos de ciudades); hora estándar / horario de verano (horario de ahorro de luz diurna)

Indicación de la hora analógica: Hora, minutos (la manecilla se mueve cada 10 segundos), segundos

Hora mundial: 48 ciudades (31 zonas horarias)

Otros: Horario de verano/Hora estándar

Cronómetro:

Unidad de medición: 1/100 segundos

Capacidad de medición: 23:59' 59,99"

Modos de medición: Tiempo transcurrido, tiempo fraccionado, dos tiempos de llegada

S-51

Temporizador de cuenta regresiva:

Unidad de la cuenta regresiva: 1 segundo

Rango de cuenta regresiva: 60 minutos

Rangos de ajuste: Tiempo de inicio de la cuenta regresiva (1 a 60 minutos, incrementos de 1 minuto)

Alarmas: 5 alarmas diarias (con una alarma de repetición); señal horaria

Iluminación: LED (diodo emisor de luz); duración de iluminación seleccionable (aproximadamente 1,5 segundos o 3 segundos); luz automática

Otros: Activación/desactivación del tono de operación de los botones, aviso de pila baja

Pila: Dos pilas de óxido de plata (tipo: SR927W)

Autonomía aproximada de la pila: 2 años en las siguientes condiciones:

- 1 operación de iluminación (1,5 segundos) por día
- Alarma: 10 segundos/día

El uso frecuente de la iluminación agotará la pila. El uso de la luz automática (página S-44) requiere de especial cuidado.

Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin notificación.

S-52



City Code Table



L-1

City Code Table

City Code	City name	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	PAGO PAGO	-11
HNL	HONOLULU	-10
ANC	ANCHORAGE	-9
YVR	VANCOUVER	-8
LAX	LOS ANGELES	-7
YEA	EDMONTON	-7
DEN	DENVER	-7
MEX	MEXICO CITY	-6
CHI	CHICAGO	-6
NYC	NEW YORK	-5

L-2

City Code	City name	UTC Offset/ GMT Differential
SCL	SANTIAGO	-4
YHZ	HALIFAX	-4
YYT	ST. JOHN'S	-3.5
RIO	RIO DE JANEIRO	-3
FEN	F. DE NORONHA	-2
RAI	PRAIA	-1
UTC		
LIS	LISBON	0
LON	LONDON	0

City Code	City name	UTC Offset/ GMT Differential
MAD	MADRID	
PAR	PARIS	
ROM	ROME	+1
BER	BERLIN	
STO	STOCKHOLM	
ATH	ATHENS	
CAI	CAIRO	+2
JRS	JERUSALEM	
MOW	MOSCOW	+3
JED	JEDDAH	
THR	TEHRAN	+3.5
DXB	DUBAI	+4

City Code	City name	UTC Offset/ GMT Differential
KBL	KABUL	+4.5
KHI	KARACHI	+5
DEL	DELHI	+5.5
KTM	KATHMANDU	+5.75
DAC	DHAKA	+6
RGN	YANGON	+6.5
BKK	BANGKOK	+7
SIN	SINGAPORE	
HKG	HONG KONG	+8
BJS	BEIJING	
TPE	TAIPEI	

L-3

City Code	City name	UTC Offset/ GMT Differential
SEL	SEOUL	+9
TYO	TOKYO	
ADL	ADELAIDE	+9.5
GUM	GUAM	+10
SYD	SYDNEY	
NOU	NOUMEA	+11
WLG	WELLINGTON	+12

L-4

- This table shows the city codes of this watch. (As of December 2014)
- The rules governing global times (GMT differential and UTC offset) and summer time are determined by each individual country.